Zákonný zástupce (jméno, PŘÍJMENÍ): / Законный представитель (имя, ФАМИЛИЯ): ………………………………………………………………………………………………………………………………………….……

adresa: / адрес: ……………………………………………………………………………………………………………….……

telefon: / телефон: ……………………………….. e-mail: / эл.почта: ….………………………………..…………

**Žádost o zajištění bezplatné jazykové přípravy žáka/žákyně / Заявление о предоставлении бесплатной языковой подготовки ученика/ученицы**

Vážená paní ředitelko/pane řediteli,

můj syn/moje dcera ………………………………………., nar. ……………………………., žák/žákyně třídy……………. nastoupil/a na Vaši školu bez dostatečné znalosti českého jazyka. Aby mohl/a být ve vzdělávání úspěšný/-á, žádám Vás o pomoc při vytvoření předpokladů pro začlenění mého dítěte do vzdělávání. A to prostřednictvím zajištěním bezplatné jazykové přípravy (v souladu s §20 (5) a) zákona 561/2004 Sb. školského zákona).

Уважаемый господин/госпожа директор,

Мой сын/моя дочь ………………………………………., рожд. ………………………., ученик/ученица класса……………. поступил/а в Вашу школу без достаточных знаний чешского языка. Чтобы он/а мог/ла успевать в учёбе, прошу Вас о помощи при создании условий, которые помогут моему ребёнку быстрее интегрироваться в образовательный процесс, т.е. путём обеспечения бесплатной языковой подготовки (в соответствии с §20 (5) a) закона 561/2004 Сб. Закона об образовании).

Žádám o poskytnutí informace o dostupné třídě pro jazykovou přípravu, kterou může můj syn/dcera bezplatně navštěvovat. Pokud takováto výuka češtiny jako druhého jazyka v současné době dostupná není, žádám Vás o součinnost se zřizovatelem školy a krajským úřadem při zajištění dostupné jazykové přípravy (formou zřízení třídy pro jazykovou přípravu či jinou vhodnou formou) pokud možno přímo ve škole.

Прошу Вас предоставить информацию о доступном классе языковой подготовки, который мой сын/моя дочь могут бесплатно посещать. Если такое обучение чешскому как второму языку в настоящее время недоступно, прошу Вас о содействии с учредителем школы и региональным органом в обеспечении доступной языковой подготовки (путём создания класса подготовки по языку или в другой соответствующей форме), по возможности в Вашей школе.

Žádám také o pomoc a součinnost se školským poradenským zařízením (v souladu s §16 zákona 561/2004 Sb. školského zákona a návaznými předpisy specifikujícími podporu žáků se speciálními vzdělávacími potřebami, mezi něž patří i nedostatečná znalost vyučovacího jazyka) při nastavení a realizaci podpůrných opatření ve výuce umožňujících výuku a způsob hodnocení odpovídající aktuální úrovni českého jazyka a podporující rozvoj jazykových kompetencí.

Я также прошу о помощи и сотрудничестве со школьным консультативным учреждением (в соответствии с §16 закона 561/2004 Сб. Закона об образовании и последующих постановлений, определяющих поддержку учащихся с особыми образовательными потребностями, включая и недостаточное владение языком обучения) в создании и осуществлении мер поддержки в обучении, позволяющих обучать и оценивать в соответствии с фактическим уровнем владения языком и поддерживающих развитие языковых компетенций.

Předem děkuji za vyhovění mé žádosti. / Заранее Вас благодарю за удовлетворение моей просьбы.

S pozdravem / С уважением

V / В ………………… dne / (дата) ………………………………

Podpis zákonného zástupce / Подпись законного представителя ………………………………..